



EDITORIAL

L'année 2024 a été marquée par une situation politique mouvementée conduisant à une incertitude économique dans tout le pays. Cette conjoncture difficile risque de persister et de se prolonger en 2025.... Je ne veux pas sembler alarmiste, mais une chose est certaine, c'est que nous devons être très attentifs à la situation et prendre les précautions nécessaires lors de l'élaboration du prochain budget de la commune, car nous ne serons vraisemblablement pas épargnés par les économies envisagées par le gouvernement ! Mais, nous saurons faire face, comme nous avons su le faire en d'autres circonstances, et nous ferons en sorte que les germinois ne soient pas directement affectés par d'éventuelles restrictions. La commune, le CCAS et l'assistant social resteront néanmoins attentifs aux difficultés que pourraient rencontrer certains germinois.

Plus que jamais, nous pouvons mesurer l'importance et le rôle indéniable des associations, des services de la jeunesse et culturels, des animations ou spectacles proposés au sein de la Comédie. A travers toutes ces activités se dégagent de vraies valeurs auxquelles nous aimons nous raccrocher et qui nous apportent des moments d'échange et de convivialité, le lien social agit comme un pilier fondamental du bien-être humain.

C'est sûrement l'un des plus célèbres et des plus vieux chemins de France qui amène à Saint Jacques de Compostelle. Il attire chaque année de nombreux marcheurs. Un germinois a eu l'occasion de faire ce cheminement jusqu'à Compostelle il y a quelque temps. Il fera partager son périple le samedi 22 février à 17h30 dans la salle de la Comédie.

En cette nouvelle année, je vous souhaite à tous le meilleur. Que cette année soit remplie de joie, de bonheur et de réussite. En 2025, la municipalité continuera à travailler pour vous. Nous mettrons tout en œuvre pour que notre commune soit encore plus agréable à vivre.

Meilleurs vœux 2025

Maxime DUSACQ

Horaires de la mairie
Lundi et jeudi 8h30-12h00/13h30-17h00
Mardi, mercredi et vendredi 8h30-12h00
le samedi de 10h00 à 12h00



ATTENTION

Horaires de l'agence postale communale
Lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi 8h30-12h00
et samedi de 10h à 12h00

Mairie de SAINT-GERMAIN

845 Route de Troyes, 10120 Saint Germain ☎ 03.25.75.68.91

Courriel : contact@mairie-saintgermain.fr Site internet : www.mairie-saintgermain.fr



Permanence du Maire et des Adjoints le samedi de 10h00 à 12h00

Nous vous rappelons qu'il est impératif de prendre un rendez-vous au secrétariat de la mairie pour tout dépôt de dossier d'urbanisme, mariage, PACS....

LES ÉCHOS DU CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil municipal lors de ses séances du 26 novembre et du 16 décembre 2024

- a autorisé M. le Maire à signer une convention avec la ville de Troyes pour le stockage, dans ses réserves, des biens mobiliers et immobiliers patrimoniaux de l'église Saint Barthélemy de Lépine ;
- a créé un poste d'agent d'entretien sous la forme d'un contrat aidé pour pallier un départ ;
- a adopté la mise à jour du tableau des effectifs des emplois communaux ;
- a approuvé la demande d'une subvention complémentaire pour le raccordement des réseaux de chauffage du Centre Culturel et de l'école ;
- a accepté la décision budgétaire modificative N°1 relative aux travaux du Centre culturel ;
- a approuvé les nouveaux tarifs communaux et de location des salles communales applicables au 1^{er} janvier 2025 ;
- a refusé le transfert de la compétence « Plan Local d'Urbanisme Intercommunal (PLUI) » à Troyes Champagne Métropole.

VIE DE LA COMMUNE

Repas de fin d'année

Dimanche 17 novembre 2024, dans la salle de la Comédie, le CCAS organisait le déjeuner de fin d'année offert aux aînés de la commune (plus de 70 ans). 98 convives ont partagé un repas de fête préparé par le traiteur « Blanchard » que tous, ont fortement apprécié. Les doyens présents au repas, **Michèle KERCKHOFFS** et **Michel PRUNIER**, ont reçu, respectivement, un joli bouquet de fleurs et un panier garni.

Le CCAS a décidé, cette année, de supprimer les bons d'achat au profit de ce repas et de sorties, instants conviviaux où l'humain et le lien social est plus fort que tout.

Maxime DUSACQ, maire de la commune a remercié les membres du CCAS pour leur fort dévouement pour rendre cet instant festif.



Cérémonie de remise des prix du concours des maisons fleuries

Jeudi 28 novembre 2024, la municipalité honorait les lauréats du concours des maisons fleuries de la commune.

M. Michel GERARD, maire adjoint en charge du cadre de vie, après les avoir félicités pour leurs engagements et succès, leur a remis un bon d'achat dans une jardinerie.

Ce concours annuel qui incite les germinois à fleurir leur jardin contribue à la mise en valeur de notre commune et à embellir notre environnement. Il est un complément indispensable au fleurissement que réalise les services municipaux sur l'espace public.

Nous ne pouvons qu'encourager tous les germinois à poursuivre leurs efforts pour que SAINT-GERMAIN reste une commune où il est agréable de vivre.



Du 16 janvier au 15 février 2025

Comme nous vous l'avions annoncé dans le précédent bulletin municipal, le recensement de la population de la commune aura lieu **du 16 janvier au 15 février 2025**. Ce recensement qui permet de déterminer le nombre de personnes vivant dans la commune a lieu tous les 5 ans, et **il est obligatoire et important d'y participer**. En effet, ses résultats sont utilisés par les services de l'État pour déterminer les dotations qu'il alloue à la commune.

Nous vous présentons ci-dessous les **6 agents recenseurs** qui vous transmettront les documents nécessaires (en main propre ou dans votre boîte aux lettres) à l'occasion de la réalisation de cette enquête. **Ils seront tous munis d'une carte officielle de recenseur.**

Votre participation sera essentielle : c'est un devoir civique simple et utile pour tous.



L'ENQUÊTE FAMILLES

Une enquête obligatoire associée au recensement de la population, pour mieux comprendre les familles d'aujourd'hui et leur histoire

Cette année deux secteurs de la commune sont concernés par l'enquête familles : **Chevillèle et Racanettes/Maillet/Marais**. Cette enquête complète le recensement et les familles concernées seront informées.

VIE DES ASSOCIATIONS

Une nouvelle association à SAINT-GERMAIN ...

L'**Association Cléolistic Harmonie** nouvellement créée vous accueille dans un monde de relaxation musicale et vibratoire, une bulle de reconnexion à soi.

Clémence et Alexis Di Legami vous attendent pour des séances de relaxation et de bien-être. Découvrez les Voyages Sonores, avec les sons apaisants d'instruments du monde (bols tibétains, koshis, gong, guitare...), ainsi que des moments de partage enrichissant et bienveillant, à Saint Germain.

L'association vous propose tout au long de l'année, différents ateliers.

Infos et Réservations :

Site : <https://www.cleolisticharmonie.fr/>

Page Facebook et Instagram : Cléolistic Harmonie

07.67.17.52.79

VOYAGE SONORE

(Relaxation musicale avec des instruments du monde, accessible à tous à partir de 7 ans)

Prochaines dates

Salle du Hall du centre sportif

Les vendredis 10 et 31 janvier, 21 février et 14 mars 2025.

AMICALE CYCLO GERMINOISE

Le club a participé pour la 3^{ème} fois au téléthon. Malgré un temps maussade, 60 cyclos y ont participé. Le club a pu reverser à l'AFM Téléthon la somme de 565 € provenant des dons des participants.

Le club a d'ores et déjà préparé l'année 2025 et de nombreux projets sont envisagés :

- Mise en place de 7 parcours cyclos de 50 à 120km « Les Germinoises des Châteaux »
- Galette des Rois pour les adhérents et leur famille le 19/01/2025.
- Organisation de 3 randonnées à St Germain
 - la « Randonnée Germinoise » le 12/04/2025
 - la « Randonnée Patrick BOGE » le 20/09/2025
 - la « Randonnée du Téléthon » le 22/11
- Séjour d'une semaine à Evian du 7 au 14/06/2025 avec 23 participants

Sans oublier les 2 sorties cyclos hebdomadaire, le mercredi et le samedi et la participation aux diverses randonnées organisées par d'autres clubs.

Le vélo vous tente, alors venez faire quelques sorties et découvrir, sans engagement, le club.

Contact : François 06 43 45 89 64



La confrérie SAINT VINCENT de Lépine (1875—2025)

La Confrérie fête ses 150 ans le **Dimanche 26 janvier 2025**. Après la cérémonie religieuse qui se tiendra à 10h30 en l'église de Saint Germain, rejoindre la Comédie par une procession.



Programme St Vincent 2025	Menu des 150 ans	Invitation	Saint-Vincent 2025
10H30: Cérémonie religieuse à l'église de Saint-Germain	Parfait de St Jacques et gambas, mikado de légumes, sauce champagne	A l'issue de la cérémonie religieuse et du traditionnel vin d'honneur célébrant Saint-Vincent, les membres de la confrérie de la Saint-Vincent de Lépine sont heureux de vous convier à un repas pour célébrer les 150 ans de la Confrérie à la Comédie Saint-Germain.	Nombre de Menus Adulte (adhérent): x40€=€
11H30: Procession de Saint-Vincent	Trou Champenois		Nombre de Menus Adulte (non adhérent): x45€=€
12H00: Vin d'honneur à la Comédie Saint-Germain	Pavé de veau, gratin dauphinois, brochette de légumes, jus crémeux aux trompettes et morilles	Le prix du repas est fixé à 40€ pour les membres de la confrérie ayant adhéré en 2024 et/ou 2023. Le prix est à 45€ pour les autres membres. Un menu enfant est également proposé au prix de 18€.	Nombre de Menus Enfant: x18€=€
13H00: Repas à la Comédie Saint-Germain	Assiette de gourmandises		Total:€

JEUNESSE ET VIE SCOLAIRE

Conseil municipal jeunes,

Après leurs actions au profit du Téléthon en novembre, les jeunes conseillers, très actifs, ont enchaîné sur une collecte qui a eu lieu durant le marché de Noël de l'école le 13 décembre, au bénéfice de l'association « Mimine et Roudoudou ».

De nombreux dons et de ventes d'objets fabriqués par les enfants (bracelets et décorations de Noël pour garnir les sapins) ont permis de bien honorer cette action. Merci à tous les enfants pour leurs participations et aux Germinoises qui ont fait des dons en nourriture.

L'association « Mimine et Roudoudou » remercie vivement les jeunes conseillers, les parents d'élèves pour l'organisation du marché de Noël.



Goûter de fin d'année

C'est devenu une tradition...A l'occasion de la fin d'année, les élus ont rencontré tous les enfants pour le goûter de Noël, un moment gourmand et de détente attendu par les enfants. Merci à la société API pour les muffins offerts.





ACCUEIL DES MERCREDIS

Dernières lignes droites avant les fêtes...

Pour cette fin d'année, les enfants ont préparé des décorations pour embellir la salle d'accueil du périscolaire. Ils ont également confectionné des cartes de vœux pour le CCAS de la commune.

Projet sport :

Pour les plus sportifs et toujours dans le cadre du projet sport avec l'UFOLEP, des séances de tennis de table ont été proposées les mercredis et certains soirs.

Projet recyclage :

Une activité a été mise en place afin de travailler sur la réduction des déchets. Ainsi, ils ont tenté de fabriquer des meubles à partir d'éléments de recyclage.

Sortie au centre culturel Didier Bienaimé :

Une sortie au centre culturel Didier Bienaimé a été offerte par la municipalité aux enfants fréquentant l'accueil des mercredis. Ils sont allés voir un spectacle burlesque de jonglerie « tuiles ».



TELETHON 2024

Le vendredi 29 novembre, à la sortie des classes, le SAJE organisait, une vente d'objets de décoration de Noël, de gâteaux et de boisson au profit du Téléthon. Les enfants avaient pâtissé des petits sablés de Noël et la société API RESTAURATION avait gracieusement donné des beignets pour participer à cette action.

Puis, en collaboration avec la médiathèque, une soirée jeux famille était organisée dans la salle de la comédie.

Une somme de 260€, récoltée à l'issue de cette journée a été versée au téléthon. Un grand merci aux participants.



VACANCES DU NOUVEL AN :

Une nouvelle année commence...

Le SAJE a accueilli les enfants du 30 décembre au 03 janvier.

Sur cette courte période, petits et grands ont eu des activités communes.

Des jeux d'équipe, des tournois de jeux de société et des activités manuelles leur étaient proposés.

Ils ont également créé des cartes de vœux qu'ils ont offert à leurs enseignants à la rentrée ainsi qu'une banderole « Bonne Année ».

Ils ont pu également participer à un atelier « cuisine » et préparer des cookies pour le goûter.

LE REPAS DE NOËL

Le vendredi 20 Décembre, les 150 élèves inscrits à la restauration scolaire étaient conviés à un repas festif et convivial servi dans la salle de la comédie, fort bien décorée pour la circonstance. Les petits convives ont pu croiser le père Noël, et faire une photo souvenir avec chaque classe.

Les enfants de l'atelier chorale ont chanté quelques chansons sous les applaudissements de leurs camarades. Puis pour faciliter la digestion avant le retour en classe, ils ont pu danser au rythme de leurs musiques préférées.





VACANCES DE FEVRIER Ouverture du 10 au 21 février 2025

PENSEZ A L'INSCRIPTION DE VOS ENFANTS

Date limite pour les inscriptions : vendredi 17 janvier 2025

Toute annulation faite après cette date sera facturée

Mail : saje@mairie-saintgermain.fr

Contact téléphonique : 03.25.72.52.43

ENVIRONNEMENT - CADRE DE VIE - URBANISME

PLAN LOCAL D'URBANISME - Point sur l'avancement des travaux de révision.

Avec le concours du Bureau d'Études, en charge de l'accompagner, la municipalité a présenté, au cours d'une réunion publique le 21 novembre qui s'est tenue dans la salle de la Comédie, l'état d'avancement des travaux de révision du PLU.

Cette révision est entrée dans sa phase finale dont les principales étapes sont :

1° - PLU « prêt à être arrêté » dans le courant du mois de Janvier 2025 soumis à la délibération du Conseil Municipal dans la foulée.

2° -Communication des pièces aux Services de l'Etat et aux Personnes Publiques Associées qui rendront leurs avis sous 3 mois.

3° -Enquête publique « 30 jours minimum » menée par le Commissaire -Enquêteur. (Les informations propres à cette étape seront communiquées en temps utile aux administrés).

4° -Approbation du PLAN LOCAL D'URBANISME par le Conseil Municipal.

5° -Après le contrôle de légalité effectué par le Service de l'Etat dans les deux mois suivants, le PLU devient exécutoire en SEPTEMBRE 2025.



BRÈVES

ETAT CIVIL

du 17 juin 2024 au 16 décembre 2024

Naissances



Gaby BRAGUE	15/07/2024	Noam BENADJAOUD	28/10/2024
Constance FOURMAULT	25/08/2024		

A ces naissances, il y a lieu d'en ajouter 5 dont les parents n'ont pas souhaité qu'elles apparaissent dans le bulletin.

Mariages



Vanessa LYVER et Laurent PREVOST	29/06/2024	Madison SARRASIN et Michaël ROUSSEAU	10/08/2024
Nolwenn ELIE et Nicolas LINAT	06/07/2024	Jessica PETRILLO et Nicolas GONCAVES	28/09/2024
Céline DURIET et Cyrille BATILLAT	20/07/2024	Marie-Isabelle PINHAL et Pierrick AGRAFEL	12/10/2024

A ces mariages, il y a lieu d'en ajouter 2 dont les mariés n'ont pas souhaité qu'ils apparaissent dans le bulletin.

Décès (*transcription de décès)



Jack BEAUPOIL*	02/07/2024	Jean TROVALET*	02/08/2024
Jacques CHARLES*	01/08/2024	André VINCENT*	06/08/2024

A ces décès, il y a lieu d'en ajouter 5 (dont 4 transcriptions de décès) dont les familles n'ont pas souhaité qu'ils apparaissent dans le bulletin.

LA MEDIATHEQUE

Agenda

Après-midi jeux avec la ludothèque La Trottinette

Vendredi 14 février
de 14h30 à 17h30

Inscription conseillée



Ateliers création de badges

Samedi 15 février à 14h30
Mercredi 19 février à 10h30
Mercredi 5 mars à 14h30

**Sur inscription,
à partir de 8 ans**

Aube
en Champagne
LE DÉPARTEMENT



Quelques nouvelles acquisitions

Tenir debout, Melissa Da Costa

Tata, Valérie Perrin

Cinq cœurs en sursis, Laure Manel

Les soleils mouillés, Françoise Bourdin

Le rouge et le blanc, Harold Cobert

Le nid du coucou, Camilla Lackberg

Poésie de papier s'envole, Isabelle Guiot-Hullot

BD : *Les filles au chocolat*, tomes 7 et 8



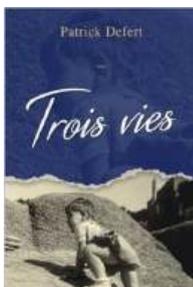
Zoom sur un ouvrage : *Trois vies* de Patrick DEFERT

Germinois, Patrick DEFERT est l'auteur de *Trois vies*, son premier ouvrage qui vient de recevoir le Prix Paul Fleury de la vocation 2024.

Pour attiser votre curiosité et vous donner l'envie de découvrir l'univers de Patrick DEFERT, voici les précisions apportées par la 4^{ème} de couverture : « Psychiatre urgentiste en milieu hospitalier depuis près de quarante ans, l'auteur a souvent été confronté à la détresse et à la souffrance humaine. Dans ce premier roman, il s'interroge sur son parcours et particulièrement sur les causes d'un tel choix professionnel. L'influence non négligeable de son père et de son grand-père, qui ont tous deux vécu l'enfer de la guerre, est sans aucun doute au centre d'une réflexion puissante autour de la notion d'atavisme ; une destinée en quelque sorte.

Patrick DEFERT nous livre un ouvrage sincère et pudique où l'impulsion de l'écriture s'est imposée comme une évidence. Un récit émerveillé sur les coïncidences de la vie et surtout ses paradoxes. »

Vous pourrez bientôt retrouver cet ouvrage à la médiathèque.



Retour en images

Nous sommes au mois de décembre, c'est avec les conseils de Sabine, conseillère numérique de l'Aube que les participants ont vu la magie du numérique opérer. Tout commence à partir d'un ordinateur. Ils choisissent une image, cliquent, modifient, déplacent... Puis la découpe vinyle entre en scène. Le décor prend forme. Plus que quelques paillettes à ajouter et le résultat ornera les tables de fête.



Horaires d'ouverture

Mardi	16h-18h
Mercredi	10h-12h 14h-18h
Jeudi	16h-18h
Vendredi	14h-18h
Samedi	10h-12h 14h-17h

Médiathèque Municipale de Saint-Germain

Rue des Cerisiers

Tél. : 03-25-72-52-35

contact@mediatheque-saintgermain.fr

www.mediatheque-saintgermain.fr

médiathèque
saint-germain

Toute l'équipe
de votre Super U
vous souhaite
une excellente année



SUPER U
St Germain

150 route de Troyes
10120 SAINT GERMAIN
Tél. : 03 25 75 93 30

www.superu-saintgermain.com

DRIVE

coursesu.com

HORAIRES D'OUVERTURE

Notre équipe vous accueille :

du Lundi au Samedi :

8h30 à 19h30

Le vendredi

de 8h30 à 20h

Le dimanche

de 9h à 12h30

NON STOP

